



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of December 1998

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de décembre 1998

Copyright © United Nations 1999
All rights reserved

Printed by the United Nations Reproduction Section, New York

Copyright © Nations Unies 1999
Tous droits réservés

Imprimé par la Section de la reproduction des Nations Unies, New York

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat	5
Charter of the United Nations / Statute of the International Court of Justice	7
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of December 1998: Nos. 35368 to 35393	8
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	12
Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	29
Addenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	32
Alphabetical Index	33

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat	41
Charte des Nations Unies / Statut de la Cour Internationale de Justice	43
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de décembre 1998: Nos 35368 à 35393	44
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	48
Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	66
Additifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	69
Index alphabétique	71

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii) whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an

authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the *United Nations Treaty Series* (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish *in extenso* certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://www.un.org/Depts/Treaty>.

Charter of the United Nations / Statute of the International Court of Justice

Statute of the International Court of Justice

Correction to the declaration made under article 36 (2)

Nigeria

Date: 1 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
1 December 1998

Declaration under article 36 (2)

Guinea

Date: 4 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
4 December 1998

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of December 1998: Nos. 35368 to 35393

No. 35368. United Nations and Kyrgyzstan

Memorandum of Understanding between the United Nations and the Government of the Kyrgyz Republic concerning contributions to the United Nations Standby Arrangements System (with annex*). New York, 22 December 1998

Entry into force: 22 December 1998 by signature, in accordance with article IV

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 December 1998

No. 35369. United Nations and Italy

* Exchange of letters constituting an agreement between the Government of Italy and the United Nations concerning arrangements for the Bethlehem 2000 International Conference organized by the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, to be held in Rome on 18 and 19 February 1999. New York, 28 and 30 December 1998

Entry into force: 30 December 1998, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 December 1998

See paragraph 8 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35370. United Nations (United Nations High Commissioner for Refugees) and Republic of Moldova

* Co-operation Agreement between the United Nations High Commissioner for Refugees and the Government of the Republic of Moldova. Chisinau, 2 December 1998

Entry into force: provisionally on 2 December 1998 by signature, in accordance with article XVII

Authentic texts: English and Moldovan

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 December 1998

See article XVI for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35371. Austria and Croatia

Agreement between the Government of the Republic of Austria and the Government of the Republic of Croatia on the taking over of persons at the border. Vienna, 18 June 1997

Entry into force: 1 November 1998 by notification, in accordance with article 6

Authentic texts: Croatian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 23 December 1998

No. 35372. Austria and China

Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China concerning air services (with annex). Vienna, 2 October 1998

Entry into force: 1 December 1998 by notification, in accordance with article 21

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 23 December 1998

No. 35373. German Democratic Republic and Nicaragua

Arrangement between the Ministry of Economy, Industry and Trade of the Republic of Nicaragua and the Ministry of Transport of the German Democratic Republic on the deferment of payment for the transportation by sea freight of goods from the German Democratic Republic to the Republic of Nicaragua. Berlin, 3 January 1989

Entry into force: 1 January 1989, in accordance with article 16

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

Note: See also annex A, No. 35373

No. 35374. Israel and Czech Republic

Free Trade Agreement between the State of Israel and the Czech Republic (with record of understandings, annexes and protocols). Prague, 20 May 1996

Entry into force: 1 December 1997 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 39

Authentic texts: Czech, English and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 14 December 1998

See article 34 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35375. Germany and Georgia

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Georgia concerning navigation on inland waterways (with protocol). Bonn, 25 June 1993

Entry into force: 1 January 1997 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: Georgian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 16 December 1998

No. 35376. Germany and Ukraine

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Ukraine concerning navigation on inland waterways (with protocol). Bonn, 14 July 1992

Entry into force: 1 July 1994 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: German and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

No. 35377. Germany and Jordan

* Agreement between the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and the Government of the Federal Republic of Germany on the consolidation of the foreign debt of the Hashemite Kingdom of Jordan (Jordan IV) (with annexes). Amman, 23 March 1998

Entry into force: 23 March 1998 by signature, in accordance with article 13

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

No. 35378. Germany and Norway

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Kingdom of Norway concerning the conveyance of gas via a pipeline from the Norwegian continental shelf and from other areas to the Federal Republic of Germany (Europipe Agreement). Bonn, 20 April 1993

Entry into force: 4 August 1994 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 19

Authentic texts: German and Norwegian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

Note: See also annex A, No. 35378

See article 17 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35379. Germany and Ethiopia

* Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Federal Republic of Germany on the reduction and consolidation of the bilateral foreign debt of the Federal Democratic Republic of Ethiopia (Ethiopia II) (with annexes). Addis Ababa, 24 October 1997

Entry into force: 24 October 1997 by signature, in accordance with article 12

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

No. 35380. German Democratic Republic and Nicaragua

* Agreement between the Government of the German Democratic Republic and the Government of the Republic of Nicaragua on the deferment of due payments as at 31 December 1985. Berlin, 9 May 1986

Entry into force: 9 May 1986 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

Note: See also annex A, No. 35380

No. 35381. German Democratic Republic and Nicaragua

* Agreement between the Government of the German Democratic Republic and the Government of the Republic of Nicaragua on the deferment of overdue and due payments as at 31 December 1988 by Nicaragua in respect of goods supplied by the German Democratic Republic up to 31 December 1986. Managua, 4 November 1987

Entry into force: 4 November 1987 by signature, in accordance with article 11

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

No. 35382. Federal Republic of Germany and Algeria

Agreement on technical and scientific cooperation between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Democratic Republic of Algeria (with exchange of letters). Algiers, 15 January 1973

Entry into force: 15 February 1973 by signature, in accordance with article 11

Authentic texts: Arabic, French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

No. 35383. Germany and Algeria

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Democratic Repub-

lic of Algeria concerning the Project "Fund for studies and short-term experts". Algiers, 26 January 1995

Entry into force: 26 January 1995, in accordance with its provisions

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

No. 35384. **United Nations and Sweden**

Agreement between the Government of Sweden and International Criminal Tribunal for Former Yugoslavia on support to exhumation in Former Yugoslavia. Stockholm, 4 November 1998 and The Hague, 7 December 1998

Entry into force: with retroactive effect from 1 April 1998, in accordance with article 11

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 December 1998

No. 35385. **International Development Association and Guinea**

* Development Credit Agreement (Mining Sector Investment Promotion Project) between the Republic of Guinea and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Washington, 2 July 1996

Entry into force: 10 October 1996 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 16 December 1998

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35386. **International Bank for Reconstruction and Development and South Africa**

* Loan Agreement (Industrial Competitiveness and Job Creation Project) between the Republic of South Africa and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Washington, 2 March 1998

Entry into force: 29 October 1998 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 16 December 1998

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35387. **International Development Association and United Republic of Tanzania**

* Development Credit Agreement (Human Resources Development Pilot Project) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Washington, 29 October 1997

Entry into force: 18 February 1998 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 16 December 1998

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35388. **International Development Association and Kenya**

* Development Credit Agreement (El Nino Emergency Project) between the Republic of Kenya and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended on 2 December 1997). Nairobi, 13 August 1998

Entry into force: 23 October 1998 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 16 December 1998

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35389. **International Bank for Reconstruction and Development and India**

* Loan Agreement (National Agricultural Technology Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Washington, 22 June 1998

Entry into force: 19 November 1998 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 16 December 1998

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35390. **International Development Association and India**

* Development Credit Agreement (National Agricultural Technology Project) between India and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Devel-

opment Credit Agreements dated 1 January 1985). Washington, 22 June 1998

Entry into force: 19 November 1998 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 16 December 1998

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35391. **Paraguay and Germany**

Treaty between the Republic of Paraguay and the Federal Republic of Germany for the promotion and reciprocal protection of capital investments (with protocol). Asunción, 11 August 1993

Entry into force: 3 July 1998 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 13

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Paraguay, 31 December 1998

See article 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 35392. **Spain and Malta**

Agreement between the Kingdom of Spain and the Republic of Malta on co-operation on matters of prevention of the illicit use and the fight against the illicit trafficking of drugs and psychotropic substances. Valletta, 28 May 1998

Entry into force: provisionally on 28 May 1998 by signature and definitively on 27 November 1998 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 15 December 1998

No. 35393. **Spain and Costa Rica**

Agreement on dual citizenship between Spain and Costa Rica. Madrid, 8 June 1964

Entry into force: 21 May 1965 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 10

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 15 December 1998

Note: See also annex A, No. 35393

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 4. Multilateral

Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations.
13 February 1946

Accession (with reservations)

Venezuela

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 21 December 1998
Date of effect: 21 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 December 1998

No. 688. Multilateral

Protocol Bringing under International Control Drugs Outside the Scope of the Convention of 13 July 1931 for Limiting the Manufacture and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 11 December 1946. Paris, 19 November 1948

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 942. Multilateral

International Convention relating to economic statistics. Paris, 9 December 1948

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 1021. Multilateral

Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide. New York, 9 December 1948

Accession

South Africa

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998
Date of effect: 10 March 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

No. 1671. Multilateral

Convention on Road Traffic. Geneva, 19 September 1949

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 1734. Multilateral

Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials. Lake Success, New York, 22 November 1950

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

Accession

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 21 December 1998
Date of effect: 21 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 December 1998

No. 3511. **Multilateral**

Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict. The Hague, 14 May 1954

Accession

Canada

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 11 December 1998

Date of effect: 11 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 23 December 1998

No. 3515. **Multilateral**

General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe. Paris, 2 September 1949

Sixth Protocol to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe of 2 September 1949. Strasbourg, 5 March 1996

Ratification (with declaration)

France

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 17 November 1998

Date of effect: 18 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 9 December 1998

No. 3822. **Multilateral**

Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Geneva, 7 September 1956

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 4214. **Multilateral**

Convention on the International Maritime Organization. Geneva, 6 March 1948

Acceptance

Grenada

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 December 1998

Date of effect: 3 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization. London, 28 September 1965

Acceptance

Grenada

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization. London, 14 November 1975 and 9 November 1977

Acceptance

Grenada

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

No. 4468. **Multilateral**

Convention on the Nationality of Married Women. New York, 20 February 1957

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 4789. **Multilateral**

Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of These Prescriptions. Geneva, 20 March 1958

Regulation No. 5. Uniform provisions for the approval of motor vehicle "sealed beam" headlamps (SB) emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both. 30 September 1967

Succession

Bosnia and Herzegovina

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 28 December 1998

Date of effect: 6 March 1992

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 December 1998

Regulation No. 6. Uniform provisions concerning the approval of direction indicators for motor vehicles and their trailers. 15 October 1967

Succession

Bosnia and Herzegovina

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 28 December 1998
Date of effect: 6 March 1992
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 December 1998

Regulation No. 16. Uniform provisions concerning the approval of safety-belts and restraint systems for adult occupants of power-driven vehicles. 1 December 1970

Application of regulation

Turkey

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 24 December 1998
Date of effect: 22 February 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 December 1998

No. 5158. **Multilateral**

Convention relating to the Status of Stateless Persons. New York, 28 September 1954

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 7515. **Multilateral**

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 30 March 1961

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 8359. **Multilateral**

Convention on the settlement of investment disputes between States and nationals of other States. Washington, 18 March 1965

Acceptance

the former Yugoslav Republic of Macedonia

Deposit of instrument with the International Bank for Reconstruction and Development: 27 October 1998
Date of effect: 26 November 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 16 December 1998

No. 8564. **Multilateral**

Convention on facilitation of international maritime traffic. London, 9 April 1965

Accession

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 6 March 1998
Date of effect: 5 May 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 8 February 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Latvia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 20 January 1998
Date of effect: 21 March 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 9159. **Multilateral**

International Convention on Load Lines, 1966. London, 5 April 1966

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 March 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 9464. Multilateral

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. New York, 7 March 1966

Declaration under article 14 (1) of the Convention recognizing the competence of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination

Poland

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

Ratification

Lithuania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 9 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

Ratification (with declarations)

South Africa

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 9 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

Declaration recognizing the competence of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination

Malta

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 16 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 December 1998

No. 14049. Multilateral

International Convention relating to intervention on the high seas in cases of oil pollution casualties. Brussels, 29 November 1969

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997

Date of effect: 10 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Mauritania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997

Date of effect: 22 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Islamic Republic of Iran

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 25 July 1997

Date of effect: 23 October 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 14097. Multilateral

International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage. Brussels, 29 November 1969

Accession

Costa Rica

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 8 December 1997

Date of effect: 8 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997

Date of effect: 10 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Denunciation

Singapore

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 31 December 1997

Date of effect: 31 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Protocol to the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1969. London, 19 November 1976

Accession

Costa Rica

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 8 December 1997

Date of effect: 8 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Protocol of 1992 to amend the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1969. London, 27 November 1992

Accession

Latvia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 9 March 1998

Date of effect: 9 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Singapore

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 18 September 1997

Date of effect: 18 September 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

United Arab Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 19 November 1997

Date of effect: 19 November 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Grenada

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 7 January 1998

Date of effect: 7 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 12 January 1998

Date of effect: 12 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Territorial application

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: Akrotiri and Dhekelia, Anguilla, Bermuda, British Antarctic Territory, British Indian Ocean Territory, British Virgin Islands, Guernsey, Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands and Turks and Caicos Islands)

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 20 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Territorial application

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: Cayman Islands, Gibraltar and Saint Helena and Dependencies)

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 15 May 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 14118. Multilateral

Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of civil aviation. Montreal, 23 September 1971

Protocol for the suppression of unlawful acts of violence at airports serving international civil aviation, supplementary to the Conven-

tion for the suppression of unlawful acts against the safety of civil aviation. Montreal, 24 February 1988

Accession

Finland

Deposit of instrument with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: 3 April 1998

Date of effect: 3 April 1998 provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article VII (3) of the Protocol.)

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 11 December 1998

No. 14152. Multilateral

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 8 August 1975

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

Sweden

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 14 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

Austria

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 16 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 17 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 December 1998

No. 14531. Multilateral

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. New York, 16 December 1966

Accession

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 10 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

No. 14537. **Multilateral**

Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Washington, 3 March 1973

Accession to the Convention, as amended at Bonn on 22 June 1979

Azerbaijan

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 23 November 1998

Date of effect: 21 February 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 8 December 1998

Withdrawal of reservation made in respect of Pantholops hodgsoni

Switzerland

Notification effected with the Government of Switzerland: 27 October 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 8 December 1998

No. 14583. **Multilateral**

Convention on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Ramsar, Iran, 2 February 1971

Protocol to amend the Convention of 2 February 1971 on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Paris, 3 December 1982

Accession

Belgium

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 28 October 1998

Date of effect: 28 October 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 23 December 1998

Amendments to articles 6 and 7 of the Convention on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Regina, Canada, 28 May 1987

Acceptance

Belgium

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 28 October 1998

Date of effect: 1 February 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 23 December 1998

No. 14668. **Multilateral**

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Accession (with declarations and reservations)

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 10 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

Ratification (with declaration)

South Africa

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 10 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Accession

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 10 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty. New York, 15 December 1989

Ratification

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 December 1998

Date of effect: 8 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 December 1998

Accession

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 10 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

No. 14860. **Multilateral**

Convention on the prohibition of the development, production and stockpiling of bacteriological (biological) and toxin weapons and on

their destruction. London, 10 April 1972, Moscow, 10 April 1972 and Washington, 10 April 1972

Accession

Lithuania

Deposit of instrument with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: 10 February 1998
Date of effect: 10 February 1998 provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article XIV (4) of the Treaty
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 11 December 1998

No. 15511. Multilateral

Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Paris, 16 November 1972

Acceptance

Botswana

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 23 November 1998
Date of effect: 23 February 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 23 December 1998

No. 15824. Multilateral

Convention on the international regulations for preventing collisions at sea, 1972. London, 20 October 1972

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 December 1997
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 16198. Multilateral

International Convention for Safe Containers (CSC). Geneva, 2 December 1972

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 17146. Multilateral

International Convention on the establishment of an international fund for compensation for oil pollution damage. Brussels, 18 December 1971

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 March 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Denunciation

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (exclusion: Akrotiri and Dhekelia, Anguilla, Bermuda, British Indian Ocean Territory, British Virgin Islands, Cayman Islands, Gibraltar, Guernsey, Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands, Saint Helena and Dependencies and Turks and Caicos Islands)

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 15 May 1998
Date of effect: 15 May 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Protocol to the International Convention on the establishment of an international fund for compensation for oil pollution damage, 1971. London, 19 November 1976

Denunciation

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: Akrotiri and Dhekelia, Anguilla, Bermuda, British Indian Ocean Territory, British Virgin Islands, Cayman Islands, Gibraltar, Guernsey, Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands, Saint Helena and Dependencies and Turks and Caicos Islands)

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 15 May 1998
Date of effect: 15 May 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Protocol of 1992 to amend the International Convention on the establishment of an international fund for compensation for oil pollution damage. London, 27 November 1992

Accession

United Arab Emirates

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 19 November 1997
Date of effect: 19 November 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Latvia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 6 April 1998

Date of effect: 6 April 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Singapore

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 31 December 1997
Date of effect: 31 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Grenada

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 7 January 1998
Date of effect: 7 January 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 12 January 1998
Date of effect: 12 January 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Territorial application

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (exclusion: Akrotiri and Dhekelia, Anguilla, Bermuda, British Indian Ocean Territory, British Virgin Islands, Cayman Islands, Gibraltar, Guernsey, Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands, Saint Helena and Dependencies and Turks and Caicos Islands)
Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 20 February 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Territorial application

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: Cayman Islands, Gibraltar and Saint Helena and Dependencies)
Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 15 May 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 17866. Multilateral

Agreement on the transfer of corpses. Strasbourg, 26 October 1973

Ratification

Slovenia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 5 November 1998
Date of effect: 6 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 9 December 1998

No. 17948. Multilateral

Convention on the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT). London, 3 September 1976

Accession

Viet Nam

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 15 April 1998
Date of effect: 15 April 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Bosnia and Herzegovina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 17 April 1998
Date of effect: 17 April 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 18961. Multilateral

International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974. London, 1 November 1974

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 March 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Azerbaijan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 1 July 1997
Date of effect: 1 October 1997
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Mauritania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997
Date of effect: 24 February 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Protocol relating to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974. London, 17 February 1978

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 March 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession**Mauritania**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997

Date of effect: 24 November 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 20378. Multilateral

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Accession**Djibouti**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 December 1998

Date of effect: 1 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 December 1998

No. 20669. Multilateral

Protocol to the Agreement on the importation of educational, scientific and cultural materials of 22 November 1950. Nairobi, 26 November 1976

Accession**Kazakhstan**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 21 December 1998

Date of effect: 21 June 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 December 1998

No. 21264. Multilateral

International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969. London, 23 June 1969

Accession**Latvia**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 11 May 1998

Date of effect: 11 August 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession**Guyana**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997

Date of effect: 10 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession**Mauritania**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997

Date of effect: 24 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession**El Salvador**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 25 April 1997

Date of effect: 25 July 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession**Azerbaijan**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 1 July 1997

Date of effect: 1 October 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Communication relating to Hong Kong**China**

Receipt by the Secretary-General of the International Maritime Organization: 5 June 1997

Date of effect: 1 July 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Communication relating to Hong Kong**United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**

Receipt by the Secretary-General of the International Maritime Organization: 11 June 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 21522. Multilateral

Regional Convention on the recognition of studies, certificates, diplomas, degrees and other academic qualifications in higher education in the African States. Arusha, 5 December 1981

Ratification**Swaziland**

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 19 November 1998

Date of effect: 19 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 23 December 1998

No. 21886. **Multilateral**

Protocol relating to intervention on the high seas in cases of pollution by substances other than oil, 1973. London, 2 November 1973

Accession

South Africa

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 25 September 1997

Date of effect: 24 December 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Mauritania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997

Date of effect: 22 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 22484. **Multilateral**

Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973. London, 17 February 1978

Accession

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 June 1997

Date of effect: 24 September 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Guatemala

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 3 November 1997

Date of effect: 3 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Mauritania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997

Date of effect: 24 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997

Date of effect: 10 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession (with reservation)

Saint Kitts and Nevis

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 December 1997

Date of effect: 24 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Communication relating to Hong Kong

China

Receipt by the Secretary-General of the International Maritime Organization: 5 June 1997

Date of effect: 1 July 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Optional Annex V to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto. London, 31 December 1988

Acceptance

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 June 1997

Date of effect: 24 September 1997

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Guatemala

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 3 November 1997

Date of effect: 3 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Mauritania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997

Date of effect: 24 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997

Date of effect: 10 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Saint Kitts and Nevis

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 December 1997

Date of effect: 24 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Communication relating to Hong Kong

China

Receipt by the Secretary-General of the International Maritime Organization: 5 June 1997
 Date of effect: 1 July 1997
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Communication relating to Hong Kong

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 11 June 1997
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Optional Annex III to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto. London, 1 July 1992

Acceptance

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 June 1997
 Date of effect: 24 September 1997
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Guatemala

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 3 November 1997
 Date of effect: 3 February 1998
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Mauritania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 November 1997
 Date of effect: 24 February 1998
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
 Date of effect: 10 March 1998
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Saint Kitts and Nevis

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 December 1997
 Date of effect: 24 March 1998
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance

Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 27 April 1998
 Date of effect: 27 July 1998
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Communication relating to Hong Kong

China

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 5 June 1997
 Date of effect: 1 July 1997
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Communication relating to Hong Kong

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 11 June 1997
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 22495. Multilateral

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects. Geneva, 10 October 1980

Accession

Costa Rica

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 17 December 1998
 Date of effect: 17 June 1999
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 December 1998

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV, entitled Protocol on Blinding Laser Weapons). Vienna, 13 October 1995

Consent to be bound

Bulgaria

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 3 December 1998
 Date of effect: 3 June 1999
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound

Costa Rica

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 17 December 1998
 Date of effect: 17 June 1999
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 December 1998

Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and Other Devices as amended on 3 May 1996 (Protocol II as amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects. Geneva, 3 May 1996

Entry into force: 3 December 1998, in accordance with article 2

Participant	Consent to be bound
Australia	22 Aug 1997
Cambodia	25 Mar 1997
Canada	5 Jan 1998
Cape Verde	16 Sep 1997
Denmark with declarations	30 Apr 1997
Finland with declarations	3 Apr 1998
Germany with declarations	2 May 1997
Hungary with declaration	30 Jan 1998
Ireland with declarations	27 Mar 1997
Japan	10 Jun 1997
Liechtenstein with declaration	19 Nov 1997
Lithuania	3 Jun 1998
Monaco	12 Aug 1997
New Zealand	8 Jan 1998
Norway	20 Apr 1998
Peru	3 Jul 1997
Philippines	12 Jun 1997
Spain	27 Jan 1998
Sweden with declarations	16 Jul 1997
Switzerland with declaration	24 Mar 1998

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound

Uruguay

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 18 August 1998

Date of effect: 18 February 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Reservation and statements of understanding

Canada

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 19 October 1998

Date of effect: 3 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound

Argentina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 21 October 1998

Date of effect: 21 April 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound (with declaration)

China

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 4 November 1998

Date of effect: 4 May 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound

Bulgaria

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 3 December 1998

Date of effect: 3 June 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound (with declarations)

Austria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 27 July 1998

Date of effect: 27 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound

Czech Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 August 1998

Date of effect: 10 February 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound (with declaration)

France

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 July 1998

Date of effect: 23 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound (with declarations)

South Africa

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 June 1998

Date of effect: 26 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

Consent to be bound

Costa Rica

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 17 December 1998

Date of effect: 17 June 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 December 1998

No. 23001. **Multilateral**

International Convention on standards of training, certification and watchkeeping for seafarers, 1978. London, 7 July 1978

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 26 November 1997

Date of effect: 26 February 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 24817. **Multilateral**

Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974. Athens, 13 December 1974

No. 23489. **Multilateral**

International Convention on maritime search and rescue, 1979. Hamburg, 27 April 1979

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 12 January 1998

Date of effect: 11 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 February 1998

Date of effect: 25 May 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997

Date of effect: 10 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 24635. **Multilateral**

Convention on limitation of liability for maritime claims, 1976. London, 19 November 1976

Accession

United Arab Emirates

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 19 November 1997

Date of effect: 1 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 12 January 1998

Date of effect: 12 April 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Protocol to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974. London, 19 November 1976

Accession

Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 February 1998

Date of effect: 25 May 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 12 January 1998

Date of effect: 12 April 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Turkey

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 6 March 1998

Date of effect: 1 July 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession (with reservation)

Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 February 1998

Date of effect: 1 June 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 24841. **Multilateral**

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Ratification (with declaration and declarations)

South Africa

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 9 January 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

No. 25567. Multilateral

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna, 11 April 1980

Correction to the authentic Arabic text of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. 8 December 1998

Authentic text: Arabic

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 December 1998

No. 25643. Multilateral

Agreement for the establishment of a Regional Centre on agrarian reform and rural development for the Near East. Rome, 28 September 1983

Ratification

Lebanon

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 6 November 1998

Date of effect: 6 November 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 4 December 1998

No. 26369. Multilateral

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 16 September 1987

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Accession

Indonesia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 December 1998

Date of effect: 10 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 December 1998

No. 27627. Multilateral

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Vienna, 20 December 1988

Accession (with designation of authorities)

South Africa

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 December 1998

Date of effect: 14 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

Sweden

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 14 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

France

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 16 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 December 1998

Ratification

New Zealand

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 December 1998

Date of effect: 16 March 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

Austria

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 16 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

Germany

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 16 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 17 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 December 1998

Objection to the reservation made by Viet Nam upon accession

Italy

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 18 December 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 December 1998

Accession

Republic of Korea

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 28 December 1998

Date of effect: 28 March 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 December 1998

No. 28026. **Multilateral**

International Agreement on Jute and Jute Products, 1989. Geneva, 3 November 1989

Withdrawal

Thailand

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 22 December 1998
Date of effect: 22 March 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 December 1998

No. 29004. **Multilateral**

Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of maritime navigation. Rome, 10 March 1988

Accession (with reservation)

Algeria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 11 February 1998
Date of effect: 12 May 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Japan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 April 1998
Date of effect: 23 July 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession (with declaration)

Tunisia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 6 March 1998
Date of effect: 4 June 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Ratification (with reservation)

Turkey

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 6 March 1998
Date of effect: 4 June 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Protocol for the suppression of unlawful acts against the safety of fixed platforms located on the continental shelf. Rome, 10 March 1988

Accession

Japan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 24 April 1998
Date of effect: 23 July 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Tunisia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 6 March 1998
Date of effect: 4 June 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Ratification (with reservation)

Turkey

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 6 March 1998
Date of effect: 4 June 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 31704. **Multilateral**

Convention on laundering, search, seizure and confiscation of the proceeds from crime. Strasbourg, 8 November 1990

Ratification (with reservations)

Portugal

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 19 October 1998
Date of effect: 1 February 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 9 December 1998

No. 32194. **Multilateral**

International Convention on oil pollution preparedness, response and cooperation, 1990. London, 30 November 1990

Accession

Chile

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 15 October 1997
Date of effect: 15 January 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

India

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 17 November 1997

Date of effect: 17 February 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 March 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 12 January 1998
Date of effect: 12 April 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Djibouti

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 19 January 1998
Date of effect: 19 April 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

China

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 30 March 1998
Date of effect: 30 June 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Accession

Islamic Republic of Iran

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 25 February 1998
Date of effect: 25 May 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 33479. Multilateral

International Convention on Salvage, 1989. London, 28 April 1989

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997
Date of effect: 10 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

Acceptance (with notification and reservation)

Netherlands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Maritime Organization: 10 December 1997

Date of effect: 10 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Maritime Organization, 9 December 1998

No. 33480. Multilateral

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa. Paris, 14 October 1994

Accession

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 9 December 1998
Date of effect: 9 March 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 1998

No. 33484. Multilateral

International Tropical Timber Agreement, 1994. Geneva, 26 January 1994

Accession

Trinidad and Tobago

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 29 December 1998
Date of effect: 29 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 December 1998

No. 33545. Multilateral

Convention on nuclear safety. Vienna, 20 September 1994

Accession

Belarus

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 29 October 1998
Date of effect: 27 January 1999
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 3 December 1998

No. 33546. Multilateral

International Natural Rubber Agreement, 1995. Geneva, 17 February 1995

Ratification

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 December 1998
Date of effect: definitively on 23 December 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 December 1998

No. 35373. German Democratic Republic and Nicaragua

Arrangement between the Ministry of Economy, Industry and Trade of the Republic of Nicaragua and the Ministry of Transport of the German Democratic Republic on the deferment of payment for the transportation by sea freight of goods from the German Democratic Republic to the Republic of Nicaragua. Berlin, 3 January 1989

Arrangement between the Ministry of Transport of the German Democratic Republic and the Ministry of Economy, Industry and Trade of the Republic of Nicaragua concerning the regulations for the deferment of payment for the transportation of maritime freight from the GDR to the Republic of Nicaragua extending the Arrangement signed at Berlin on 3 January 1989. Berlin, 11 January 1990

Entry into force: 1 January 1990, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany,
23 December 1998
Note: See also part I, No. 35378

No. 35378. Germany and Norway

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Kingdom of Norway concerning the conveyance of gas via a pipeline from the Norwegian continental shelf and from other areas to the Federal Republic of Germany (Europipe Agreement). Bonn, 20 April 1993

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Kingdom of Norway supplementing the Europipe Agreement. Oslo, 4 March 1996

Entry into force: 4 March 1996, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Norwegian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany,
23 December 1998
Note: See also part I, No. 35378

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Kingdom of Norway supplementing the Europipe Agreement. Oslo, 29 October 1996

Entry into force: 29 October 1996, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Norwegian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany,
23 December 1998
Note: See also part I, No. 35378

No. 35380. German Democratic Republic and Nicaragua

Agreement between the Government of the German Democratic Republic and the Government of the Republic of Nicaragua on the deferment of due payments as at 31 December 1985. Berlin, 9 May 1986

Termination in accordance with:

No. 35381. Agreement between the Government of the German Democratic Republic and the Government of the Republic of Nicaragua on the deferment of overdue and due payments as at 31 December 1988 by Nicaragua in respect of goods supplied by the German Democratic Republic up to 31 December 1986. Managua, 4 November 1987

Entry into force: 4 November 1987
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 23 December 1998

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 23 December 1998

Note: **See also part I, No. 35380**

No. 35393. Spain and Costa Rica

Agreement on dual citizenship between Spain and Costa Rica. Madrid, 8 June 1964

Additional Protocol between the Kingdom of Spain and the Republic of Costa Rica amending the Agreement on dual citizenship of 8 June 1964. Madrid, 23 October 1997

Entry into force: 1 December 1998 by notification, in accordance with article 4
Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 15 December 1998
Note: See also part I, No. 35393

Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations

No. 8. Multilateral

International Convention for the Suppression of the White Slave Traffic. Paris, 4 May 1910

Succession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 11. Multilateral

International Agreement for the suppression of the "White Slave Traffic". Paris, 18 May 1904

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 172. Multilateral

Convention and Statute on the Régime of Navigable Waterways of International Concern. Barcelona, 20 April 1921

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 22. Multilateral

Agreement for the Suppression of the Circulation of Obscene Publications. Paris, 4 May 1910

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 174. Multilateral

Declaration recognising the Right to a Flag of States having no Seacoast. Barcelona, 20 April 1921

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 171. Multilateral

Convention and Statute on Freedom of Transit. Barcelona, 20 April 1921

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

No. 269. Multilateral

International Convention for the Suppression of the Traffic in Women and Children. Geneva, 30 September 1921

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 678. **Multilateral**

Protocol on Arbitration Clauses. Geneva, 24 September 1923

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 685. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of the Circulation of and Traffic in Obscene Publications. Geneva, 12 September 1923

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 775. **Multilateral**

International Convention relating to the Simplification of Customs Formalities. Geneva, 3 November 1923

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the League of Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 1129. **Multilateral**

Convention on the International Régime of Railways. Geneva, 9 December 1923

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 1379. **Multilateral**

Convention and Statute on the International Régime of Maritime Ports. Geneva, 9 December 1923

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 2623. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of Counterfeiting Currency. Geneva, 20 April 1929

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

Protocol to the International Convention for the Suppression of Counterfeiting Currency. Geneva, 20 April 1929

Succession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 3185. **Multilateral**

Convention on the Taxation of Foreign Motor Vehicles. Geneva, 30 March 1931

Succession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 3219. **Multilateral**

Convention for limiting the Manufacture and regulating the Distribution of Narcotic Drugs. Geneva, 13 July 1931

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

Protocol of Signature. Geneva, 13 July 1931

Succession by virtue of succession to Convention for Limiting the Manufacture and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, Geneva, 13 July 1931

Zimbabwe

Date: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 4117. **Multilateral**

Protocol relating to Military Obligations in Certain Cases of Double Nationality. The Hague, 12 April 1930

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 4137. **Multilateral**

Convention on Certain Questions relating to the Conflict of Nationality Laws. The Hague, 12 April 1930

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998

Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 4138. **Multilateral**

Protocol relating to a Certain Case of Statelessness. The Hague, 12 April 1930

Succession

Zimbabwe

Receipt of notification by the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

No. 4319. **Multilateral**

International Convention concerning the Use of Broadcasting in the Cause of Peace. Geneva, 23 September 1936

Succession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 December 1998
Date of effect: 18 April 1980
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 December 1998

Addenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Annex A

Date of effect: 15 October 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 1998

No. 33546. **Multilateral**

International Natural Rubber Agreement, 1995. Geneva, 17 February 1995

Withdrawal

Malaysia

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 15 October 1998

Alphabetical Index

A

Africa	
A-21522	20
A-33480	27
Agriculture	
I-35389	10
I-35390	11
A-25643	25
Algeria	
I-35382	9
I-35383	10
A-29004	26
Animals	
A-14537	17
Arbitration and conciliation	
C-678	30
Argentina	
A-22495	23
Arms	
A-14860	18
A-22495	22, 23
Athens Convention	
A-24817	24
Austria	
I-35371	8
I-35372	8
A-14152	16
A-22495	23
A-27627	25
Aviation	
I-35372	8
A-14118	16
Azerbaijan	
A-14537	17
A-18961	19
A-21264	20

B

Belarus	
A-33545	27
Belgium	
A-14583	17
A-14668	17
Biological Convention	
A-14860	18
Bosnia and Herzegovina	
A-17948	19
A-4789	13, 14

Botswana	
A-15511	18
Bulgaria	
A-22495	22, 23
BW Convention (bacteriological weapons)	
A-14860	18

C

Canada	
A-22495	23
A-3511	13
Charters-Constitutions-Statutes	
A-17948	19
A-4214	13
Chile	
A-32194	26
China	
I-35372	8
A-21264	20
A-22484	21, 22
A-22495	23
A-32194	27
Civil law	
A-14097	15, 16
A-24635	24
A-4468	13
Civil matters	
A-17866	19
Claims-Debts	
I-35377	9
I-35379	9
I-35380	9
I-35381	9
A-24635	24
A-35380	28
Commodities	
A-14049	15
A-14097	15, 16
A-17146	18, 19
A-28026	26
A-32194	26, 27
A-33484	27
A-33546	27, 32
Conferences-Meetings	
I-35369	8
Cooperation	
I-35368	8
I-35370	8
I-35382	9
I-35383	10
I-35392	11
A-32194	26, 27

Costa Rica	
I-35393	11
A-14097	15
A-22495	22, 23
A-35393	28
Council of Europe	
A-3515	13
Credits	
I-35385	10
I-35387	10
I-35388	10
I-35390	11
Criminal matters	
I-35384	10
A-1021	12
A-14118	16
A-24841	24
A-2623	30
A-27627	25, 26
A-29004	26
A-31704	26
C-2623	30
Croatia	
I-35371	8
A-14097	16
A-17146	19
A-23489	24
A-24817	24
A-32194	27
Cultural matters	
A-15511	18
A-1734	12
A-20669	20
A-3511	13
Customs	
A-16198	18
C-171	29
C-775	30
Czech Republic	
I-35374	9
A-22495	23

D

Development	
I-35387	10
A-25643	25
Disarmament	
A-14860	18
A-22495	22, 23
Disaster relief	
I-35388	10
Dispute settlement	
A-8359	14
Djibouti	
A-20378	20
A-32194	27
Drought	
A-33480	27

E

Economic matters	
A-942	12
Education	
I-35383	10
A-1734	12
A-20669	20
A-21522	20
A-23001	24
El Salvador	
A-21264	20
Energy	
A-33545	27
Environment	
A-14049	15
A-14097	15, 16
A-14537	17
A-14583	17
A-17146	18, 19
A-21886	21
A-22484	21, 22
A-26369	25
A-32194	26, 27
A-33480	27
Ethiopia	
I-35379	9
Europe	
A-17866	19

F

Family matters	
A-4468	13
Federal Republic of Germany	
I-35382	9
Finance	
I-35383	10
C-171	29
Finland	
A-14118	16
Florence Agreement	
A-1734	12
A-20669	20
Forestry	
A-33480	27
France	
A-22495	23
A-27627	25
A-3515	13
Frontiers	
I-35371	8
Fuels	
A-14049	15
A-14097	15, 16
A-17146	18, 19
A-32194	26, 27

G

Gas	
I-35378	9
A-35378	28
Georgia	
I-35375	9
German Democratic Republic	
I-35373	8
I-35380	9
I-35381	9
A-35373	28
Germany	
I-35375	9
I-35376	9
I-35377	9
I-35378	9
I-35379	9
I-35383	10
I-35391	11
A-27627	25
A-35378	28
Grenada	
A-14097	16
A-17146	19
A-4214	13
Guatemala	
A-22484	21, 22
Guinea	
.....	7
I-35385	10
Guyana	
A-14049	15
A-14097	15
A-15824	18
A-16198	18
A-17146	18
A-18961	19
A-21264	20
A-22484	21, 22
A-23001	24
A-24635	24
A-24817	24
A-32194	27
A-33479	27
A-8564	14
A-9159	14

H

Habitat	
A-14583	17
Human rights	
I-35369	8
A-1021	12
A-14531	16
A-14668	17
A-20378	20

A-24841	24
A-3822	13
A-4468	13
A-5158	14
A-9464	15
C-11	29
C-269	29
C-8	29

Humanitarian matters

I-35387	10
---------------	----

I

India

I-35389	10
I-35390	11
A-32194	27

Indonesia

A-26369	25
---------------	----

Industry

I-35386	10
---------------	----

International Bank for Reconstruction and Development

I-35386	10
I-35389	10

International Development Association

I-35385	10
I-35387	10
I-35388	10
I-35390	11

International Maritime Organization (IMCO/IMO)

A-4214	13
--------------	----

International Maritime Satellite Organization (INMARSAT)

A-17948	19
---------------	----

International organizations-Institutions

A-17146	18, 19
---------------	--------

Investments

I-35385	10
I-35391	11
A-8359	14

Ireland

A-22484	22
A-24635	24
A-24817	24

Islamic Republic of Iran

A-14049	15
A-32194	27

Israel

I-35374	9
---------------	---

Italy

I-35369	8
A-27627	25

J

Japan

A-29004	26
---------------	----

Jordan	
I-35377	9

K

Kazakhstan	
A-1734	12
A-20669	20
Kenya	
I-35388	10
Kyrgyzstan	
I-35368	8

L

Labour	
I-35386	10
A-17146	18, 19
A-23001	24
A-25567	25

Latvia	
A-14097	15
A-17146	19
A-21264	20
A-8564	14

Law of the Sea	
A-14049	15
A-21886	21

Lebanon	
A-25643	25

Legal matters	
A-14097	15, 16
A-17146	18, 19
A-24635	24
A-24841	24
A-25567	25
A-27627	25, 26
A-29004	26
A-4214	13
A-8359	14
C-1379	30
C-4137	31

Liechtenstein	
A-14531	16
A-14668	17

Lithuania	
A-14860	18
A-9464	15

Loans	
I-35386	10
I-35389	10

M

Malaysia	
A-33546	32

Malta	
I-35392	11
A-9464	15

Maritime matters	
I-35373	8
A-14049	15
A-17948	19
A-21264	20
A-21886	21
A-22484	21, 22
A-23001	24
A-23489	24
A-24635	24
A-29004	26
A-33479	27
A-4214	13
A-8564	14
A-9159	14

MARPOL (maritime pollution)	
A-22484	21

Mauritania	
A-14049	15
A-18961	19, 20
A-21264	20
A-21886	21
A-22484	21, 22

Migration	
I-35371	8

Military matters	
C-4117	31

Mining	
I-35385	10

Monetary matters	
A-2623	30
A-31704	26
C-2623	30

Montreal Protocol	
A-26369	25

Motor vehicles	
A-4789	13, 14
C-3185	30

N

Narcotics	
I-35392	11

A-14152	16
A-27627	25, 26
A-688	12
A-7515	14
C-3219	31

Nationality	
I-35393	11

A-4468	13
A-5158	14
C-4117	31
C-4137	31

Navigation

I-35375	9
I-35376	9
A-15824	18
A-18961	19, 20
A-21264	20
A-22484	21, 22
A-29004	26
A-4214	13
A-8564	14
A-9159	14
C-172	29
C-174	29

Near East

A-25643	25
---------------	----

Netherlands

A-33479	27
---------------	----

New Zealand

A-27627	25
---------------	----

Nicaragua

I-35373	8
I-35380	9
I-35381	9
A-35373	28

Nigeria

.....	7
-------	---

Norway

I-35378	9
A-35378	28

Nuclear matters

A-33545	27
---------------	----

P

Paraguay

I-35391	11
---------------	----

Payments

I-35373	8
I-35380	9
I-35381	9
A-35380	28

Peace

C-4319	31
--------------	----

Plants

A-14537	17
---------------	----

Poland

A-9464	15
--------------	----

Pollution

A-14049	15
A-14097	15, 16
A-17146	18, 19
A-21886	21
A-22484	21, 22
A-26369	25
A-32194	26, 27

Ports

C-1379	30
--------------	----

Portugal

A-31704	26
---------------	----

Privileges-Immunities

A-3515	13
A-4	12

Professions

A-23001	24
---------------	----

Property matters

A-33479	27
A-3511	13

Publications

C-22	29
C-685	30

R

Refugees

A-5158	14
C-4138	31

Regional cooperation

A-25643	25
---------------	----

Republic of Korea

A-27627	26
---------------	----

Republic of Moldova

I-35370	8
---------------	---

Rescue

A-18961	19, 20
A-23489	24
A-29004	26
A-33479	27

Roads

A-1671	12
--------------	----

S

Saint Kitts and Nevis

A-22484	21, 22
---------------	--------

Sciences

A-26369	25
---------------	----

Scientific matters

I-35382	9
I-35383	10
I-35389	10
I-35390	11
A-1734	12
A-20669	20

Sea

A-14049	15
A-15824	18
A-18961	19, 20
A-21264	20
A-22484	21, 22
A-23489	24

Security	
A-29004	26
Ships and shipping	
A-16198	18
A-18961	19, 20
A-21264	20
A-22484	21, 22
A-24817	24
A-8564	14
A-9159	14
Singapore	
A-14097	15, 16
A-17146	19
Slovenia	
A-17866	19
SOLAS (Safety of Life at Sea)	
A-18961	19, 20
South Africa	
I-35386	10
A-1021	12
A-14668	17
A-21886	21
A-22495	23
A-24841	24
A-27627	25
A-9464	15
Spain	
I-35392	11
I-35393	11
A-35393	28
Sri Lanka	
A-22484	21, 22
A-33480	27
A-8564	14
Statistics	
A-942	12
Swaziland	
A-21522	20
Sweden	
I-35384	10
A-14152	16
A-27627	25
Switzerland	
A-14537	17

T	
Taxation	
C-3185	30
Telecommunications	
A-17948	19
C-4319	31
Thailand	
A-28026	26
the former Yugoslav Republic of Macedonia	
A-8359	14
Tourism	
C-171	29

Trade	
I-35374	9
A-14537	17
A-1734	12
A-20669	20
A-25567	25
A-33484	27
A-33546	27, 32
Trade law	
A-25567	25
Transport	
I-35372	8
I-35373	8
I-35378	9
A-14118	16
A-16198	18
A-1671	12
A-18961	19, 20
A-21264	20
A-22484	21, 22
A-24817	24
A-35378	28
A-8564	14
A-9159	14
C-1129	30
C-171	29
Trinidad and Tobago	
A-33484	27
Tunisia	
A-29004	26
Turkey	
A-24635	24
A-29004	26
A-4789	14

U	
Ukraine	
I-35376	9
United Arab Emirates	
A-17146	18
A-24635	24
United Arab Republic	
A-14097	16
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	
A-14097	16
A-14152	16
A-17146	18, 19
A-21264	20
A-22484	22
A-27627	25
A-33546	27
United Nations	
I-35368	8
I-35369	8
I-35384	10
United Nations (UN)	
A-4	12
United Nations (United Nations High Commissioner for	

Refugees)	
I-35370	8
United Nations Missions-Peacekeeping	
I-35368	8
United Republic of Tanzania	
I-35387	10
Uruguay	
A-22495	23

V

Venezuela	
A-4	12
Viet Nam	
A-17948	19

W

Watercourses-Water resources	
C-172	29
Wildlife (protection)	
A-14537	17
A-14583	17
Women	
A-20378	20
A-4468	13

Z

Zimbabwe	
A-1671	12
A-1734	12
A-2623	30
A-3822	13
A-4468	13
A-5158	14
A-688	12
A-7515	14
A-942	12
C-11	29
C-1129	30
C-1379	30
C-171	29
C-172	29
C-174	29
C-22	29
C-2623	30
C-269	29
C-3185	30
C-3219	31
C-4117	31
C-4137	31
C-4138	31
C-4319	31
C-678	30
C-685	30
C-775	30
C-8	29

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement - il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions

techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le *Recueil des Traités* des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://www.un.org/Depts/Treaty>

Charte des Nations Unies / Statut de la Cour Internationale de Justice

Statut de la Cour internationale de Justice

Correction à la déclaration formulée en vertu du paragraphe 2 de l'article 36

Nigéria

Date : 1er décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'offic
ce, 1er décembre 1998

Déclaration en vertu du paragraphe 2 de l'article 36

Guinée

Date : 4 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'offic
ce, 4 décembre 1998

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de décembre 1998: Nos 35368 à 35393

No. 35368. Organisation des Nations Unies et Kirghizistan

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République kirghize relatif aux contributions au Système de forces et moyens en attente des Nations Unies (avec annexe*). New York, 22 décembre 1998

Entrée en vigueur : 22 décembre 1998 par signature, conformément à l'article IV

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 22 décembre 1998

No. 35369. Organisation des Nations Unies et Italie

* Echange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement italien et l'Organisation des Nations Unies relatif aux arrangements en vue de la Conférence internationale de Bethléhem 2000 organisée par le Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, devant se tenir à Rome les 18 et 19 février 1999. New York, 28 et 30 décembre 1998

Entrée en vigueur : 30 décembre 1998, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 30 décembre 1998

Voir paragraphe 8 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35370. Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés) et République de Moldova

* Accord de coopération entre le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République de Moldova. Chisinau, 2 décembre 1998

Entrée en vigueur : provisoirement le 2 décembre 1998 par signature, conformément à l'article XVII

Textes authentiques : anglais et moldove

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 2 décembre 1998

Voir article XVI pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35371. Autriche et Croatie

Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la prise en charge de personnes à la frontière. Vienne, 18 juin 1997

Entrée en vigueur : 1er novembre 1998 par notification, conformément à l'article 6

Textes authentiques : croate et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 23 décembre 1998

No. 35372. Autriche et Chine

Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine relatif aux services aériens (avec annexe). Vienne, 2 octobre 1998

Entrée en vigueur : 1er décembre 1998 par notification, conformément à l'article 21

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 23 décembre 1998

No. 35373. République démocratique allemande et Nicaragua

Arrangement entre le Ministère de l'économie, de l'industrielle et du commerce de la République du Nicaragua et le Ministère du transport de la République démocratique allemande relatif au renvoi du paiement des frets maritimes pour le transport de marchandises de la République démocratique allemande à la République du Nicaragua. Berlin, 3 janvier 1989

Entrée en vigueur : 1er janvier 1989, conformément à l'article 16

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

Note : Voir aussi annexe A, No. 35373

No. 35374. Israël et République tchèque

Accord de libre-échange entre l'Etat d'Israël et la République tchèque (avec procès-verbal d'entente, annexes et protocoles). Prague, 20 mai 1996

Entrée en vigueur : 1er décembre 1997 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 39

Textes authentiques : tchèque, anglais et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 14 décembre 1998

Voir article 34 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35375. Allemagne et Géorgie

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Géorgie concernant la navigation sur des voies navigables intérieures (avec protocole). Bonn, 25 juin 1993

Entrée en vigueur : 1er janvier 1997 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : géorgien et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 16 décembre 1998

No. 35376. Allemagne et Ukraine

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Ukraine concernant la navigation sur des voies navigables intérieures (avec protocole). Bonn, 14 juillet 1992

Entrée en vigueur : 1er juillet 1994 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : allemand et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

No. 35377. Allemagne et Jordanie

* Accord entre le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la consolidation de la dette étrangère du Royaume hachémite de Jordanie (Jordanie IV) (avec annexes). Amman, 23 mars 1998

Entrée en vigueur : 23 mars 1998 par signature, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

No. 35378. Allemagne et Norvège

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de Norvège concernant le transport de gaz par pipeline du Plateau continental norvégien et d'autres régions vers la République fédérale d'Allemagne (Accord Europipe). Bonn, 20 avril 1993

Entrée en vigueur : 4 août 1994 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 19

Textes authentiques : allemand et norvégien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

Note : Voir aussi annexe A, No. 35378

Voir article 17 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35379. Allemagne et Éthiopie

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la réduction et à la consolidation de la dette étrangère bilatérale de la République fédérale démocratique d'Éthiopie (Éthiopie II) (avec annexes). Addis-Abeba, 24 octobre 1997

Entrée en vigueur : 24 octobre 1997 par signature, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

No. 35380. République démocratique allemande et Nicaragua

* Accord entre le Gouvernement de la République démocratique allemande et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au renvoi des paiements dus à échéance au 31 décembre 1985. Berlin, 9 mai 1986

Entrée en vigueur : 9 mai 1986 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

Note : Voir aussi annexe A, No. 35380

No. 35381. République démocratique allemande et Nicaragua

* Accord entre le Gouvernement de la République démocratique allemande et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au renvoi des paiements retardés et dus à échéance au 31 décembre 1988 par le Nicaragua à l'égard des marchandises fournies par la République démocratique allemande jusqu'au 31 décembre 1986. Managua, 4 novembre 1987

Entrée en vigueur : 4 novembre 1987 par signature, conformément à l'article 11

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

No. 35382. République fédérale d'Allemagne et Algérie

Accord de coopération technique et scientifique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire (avec échange de lettres). Alger, 15 janvier 1973

Entrée en vigueur : 15 février 1973 par signature, conformément à l'article 11

Textes authentiques : arabe, français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

No. 35383. Allemagne et Algérie

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif au projet "Fonds d'études et d'experts en mission de courte durée". Alger, 26 janvier 1995

Entrée en vigueur : 26 janvier 1995, conformément à ses dispositions Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

No. 35384. Organisation des Nations Unies et Suède

Accord entre le Gouvernement de Suède et le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie en vue de l'appui aux exhumations dans l'ex-Yougoslavie. Stockholm, 4 novembre 1998 et La Haye, 7 décembre 1998

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er avril 1998, conformément à l'article 11

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 7 décembre 1998

No. 35385. Association internationale de développement et Guinée

* Accord de crédit de développement (Projet de promotion des investissements dans le secteur minier) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Washington, 2 juillet 1996

Entrée en vigueur : 10 octobre 1996 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 16 décembre 1998

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35386. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Afrique du Sud

* Accord de prêt (Projet relatif à la compétitivité industrielle et à la création d'emploi) entre la République sud-africaine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Washington, 2 mars 1998

Entrée en vigueur : 29 octobre 1998 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 16 décembre 1998

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35387. Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie

* Accord de crédit de développement (Projet pilote de valorisation des ressources humaines) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Washington, 29 octobre 1997

Entrée en vigueur : 18 février 1998 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 16 décembre 1998

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35388. Association internationale de développement et Kenya

* Accord de crédit de développement (Project de relèvement d'urgence dû à El Niño) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, tel qu'amendé le 2 décembre 1997). Nairobi, 13 août 1998

Entrée en vigueur : 23 octobre 1998 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 16 décembre 1998

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35389. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

* Accord de prêt (Projet national de technologies agricoles) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Washington, 22 juin 1998

Entrée en vigueur : 19 novembre 1998 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 16 décembre 1998

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Paraguay, 31 décembre 1998

Voir article 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35390. **Association internationale de développement et Inde**

* Accord de crédit de développement (Projet national de technologies agricoles) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Washington, 22 juin 1998

Entrée en vigueur : 19 novembre 1998 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 16 décembre 1998

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 35392. **Espagne et Malte**

Accord entre le Royaume d'Espagne et la République de Malte relatif à la coopération en matière de prévention de l'utilisation illicite et de lutte contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. La Valette, 28 mai 1998

Entrée en vigueur : provisoirement le 28 mai 1998 par signature et définitivement le 27 novembre 1998 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 15 décembre 1998

No. 35391. **Paraguay et Allemagne**

Traité entre la République du Paraguay et la République fédérale d'Allemagne relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements du capital (avec protocole). Asunción, 11 août 1993

Entrée en vigueur : 3 juillet 1998 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : allemand et espagnol

No. 35393. **Espagne et Costa Rica**

Accord de double nationalité entre l'Espagne et le Costa Rica. Madrid, 8 juin 1964

Entrée en vigueur : 21 mai 1965 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 10

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 15 décembre 1998

Note : Voir aussi annexe A, No. 35393

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 4. Multilatéral

Convention sur les priviléges et immunités des Nations Unies. 13 février 1946

Adhésion (avec réserves)

Venezuela

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 décembre 1998

Date de prise d'effet : 21 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 21 décembre 1998

No. 688. Multilatéral

Protocole plaçant sous contrôle international certaines drogues non visées par la Convention du 13 juillet 1931 pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants, amendée par le Protocole signé à Lake Success, New York, le 11 décembre 1946. Paris, 19 novembre 1948

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 942. Multilatéral

Convention internationale concernant les statistiques économiques. Paris, 9 décembre 1948

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 1021. Multilatéral

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. New York, 9 décembre 1948

Adhésion

Afrique du Sud

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 10 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

No. 1671. Multilatéral

Convention sur la circulation routière. Genève, 19 septembre 1949

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 1734. Multilatéral

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Lake Success (New York), 22 novembre 1950

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 décembre 1998

Date de prise d'effet : 21 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 21 décembre 1998

No. 3511. Multilatéral

Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 14 mai 1954

Adhésion

Canada

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 11 décembre 1998

Date de prise d'effet : 11 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 23 décembre 1998

No. 3515. Multilatéral

Accord général sur les priviléges et immunités du Conseil de l'Europe. Paris, 2 septembre 1949

Sixième Protocole additionnel à l'Accord général sur les priviléges et immunités du Conseil de l'Europe du 2 septembre 1949. Strasbourg, 5 mars 1996

Ratification (avec déclaration)

France

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 17 novembre 1998

Date de prise d'effet : 18 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 9 décembre 1998

No. 3822. Multilatéral

Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Genève, 7 septembre 1956

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 4214. Multilatéral

Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Genève, 6 mars 1948

Acceptation

Grenade

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 décembre 1998

Date de prise d'effet : 3 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Amendement à l'article 28 de la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 28 septembre 1965

Acceptation

Grenade

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 14 novembre 1975 et 9 novembre 1977

Acceptation

Grenade

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

No. 4468. Multilatéral

Convention sur la nationalité de la femme mariée. New York, 20 février 1957

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 4789. Multilatéral

Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. Genève, 20 mars 1958

Règlement No 5. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs scellés ("sealed beam") pour véhicules automobiles émettant un faisceau-croisement asymétrique européen ou un faisceau-route ou les deux faisceaux faisceau-croisement asymétrique ou unfaisceau-route ou les deux faisceaux. 30 septembre 1967

Succession

Bosnie-Herzégovine

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 décembre 1998

Date de prise d'effet : 6 mars 1992

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 28 décembre 1998

Règlement No 6. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des indicateurs de direction des véhicules automobiles et de leurs remorques. 15 octobre 1967

Succession

Bosnie-Herzégovine

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 décembre 1998

Date de prise d'effet : 6 mars 1992

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 28 décembre 1998

Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des ceintures de sécurité et des systèmes de retenue pour les occupants adultes des véhicules à moteur. 1 décembre 1970

Application de règlement

Turquie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 24 décembre 1998

Date de prise d'effet : 22 février 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 décembre 1998

No. 5158. Multilatéral

Convention relative au Statut des apatrides. New York, 28 septembre 1954

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 7515. Multilatéral

Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 30 mars 1961

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 8359. Multilatéral

Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats. Washington, 18 mars 1965

Acceptation

I'ex-République yougoslave de Macédoine

Dépôt de l'instrument auprès de la Banque internationale pour la reconstruction et développement : 27 octobre 1998

Date de prise d'effet : 26 novembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 16 décembre 1998

No. 8564. Multilatéral

Convention visant à faciliter le trafic maritime international. Londres, 9 avril 1965

Adhésion

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 6 mars 1998

Date de prise d'effet : 5 mai 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 8 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 20 janvier 1998

Date de prise d'effet : 21 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 9159. Multilatéral

Convention internationale de 1966 sur les lignes de charge. Londres, 5 avril 1966

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 9464. Multilatéral

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 7 mars 1966

Déclaration en vertu du paragraphe 1 de l'article 14 reconnaissant la compétence du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale

Pologne

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

Ratification

Lituanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998
Date de prise d'effet : 9 janvier 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

Ratification (avec déclarations)

Afrique du Sud

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998
Date de prise d'effet : 9 janvier 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

Déclaration reconnaissant la compétence du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale

Malte

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 décembre 1998

No. 14049. Multilatéral

Convention internationale sur l'intervention en haute mer en cas d'accident entraînant ou pouvant entraîner une pollution par les hydrocarbures. Bruxelles, 29 novembre 1969

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997
Date de prise d'effet : 22 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

République islamique d'Iran

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 25 juillet 1997
Date de prise d'effet : 23 octobre 1997
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 14097. Multilatéral

Convention internationale sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Bruxelles, 29 novembre 1969

Adhésion

Costa Rica

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 8 décembre 1997
Date de prise d'effet : 8 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Dénonciation

Singapour

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 31 décembre 1997
Date de prise d'effet : 31 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Protocole de la Convention internationale de 1969 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Londres, 19 novembre 1976

Adhésion

Costa Rica

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 8 décembre 1997
Date de prise d'effet : 8 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Protocole de 1992 modifiant de la Convention internationale de 1969 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Londres, 27 novembre 1992

Adhésion

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 9 mars 1998

Date de prise d'effet : 9 mars 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Singapour

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 18 septembre 1997
Date de prise d'effet : 18 septembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

République arabe unie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 19 novembre 1997
Date de prise d'effet : 19 novembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Grenade

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 7 janvier 1998
Date de prise d'effet : 7 janvier 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 12 janvier 1998
Date de prise d'effet : 12 janvier 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Application territoriale

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard de : Akrotiri et Dhekelia, Anguilla, Bermudes, Territoire britannique de l'Antarctique, Territoire britannique de l'océan Indien, Iles Vierges britanniques, Guernesey, Iles Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno et Iles Turques et Caïques)

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 20 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Application territoriale

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard de : Iles Caïmanes, Gibraltar et Sainte-Hélène et dépendances)

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 15 mai 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 14118. Multilatéral

Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Montréal, 23 septembre 1971

Protocole pour la répression des actes illicites de violence dans les aéroports servant à l'aviation civile internationale, complémentaire à la Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Montréal, 24 février 1988

Adhésion

Finlande

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord : 3 avril 1998
Date de prise d'effet : 3 avril 1998 dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 3 de l'article VII du Protocole.
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 11 décembre 1998

No. 14152. Multilatéral

Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 8 août 1975

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Suède

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14 décembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Autriche

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 décembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 17 décembre 1998

No. 14531. **Multilatéral**

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 décembre 1966

Adhésion

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 10 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

Amendements aux articles 6 et 7 de la Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Regina (Canada), 28 mai 1987

Acceptation

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 28 octobre 1998

Date de prise d'effet : 1er février 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 23 décembre 1998

No. 14537. **Multilatéral**

Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973

Adhésion à la Convention, telle qu'amendée à Bonn le 22 juin 1979

Azerbaïdjan

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 23 novembre 1998

Date de prise d'effet : 21 février 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Suisse, 8 décembre 1998

Retrait de réserve formulée à l'égard de Pantholops hodgsoni

Suisse

Notification effectuée auprès du Gouvernement suisse : 27 octobre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Suisse, 8 décembre 1998

No. 14668. **Multilatéral**

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Adhésion (avec déclarations et réserves)

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 10 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

Ratification (avec déclaration)

Afrique du Sud

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 10 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

No. 14583. **Multilatéral**

Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar (Iran), 2 février 1971

Protocole en vue d'amender la Convention du 2 février 1971 relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Paris, 3 décembre 1982

Adhésion

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 28 octobre 1998

Date de prise d'effet : 28 octobre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 23 décembre 1998

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Adhésion

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 10 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques visant à abolir la peine de mort. New York, 15 décembre 1989

Ratification

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 décembre 1998

Date de prise d'effet : 8 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 8 décembre 1998

Adhésion**Liechtenstein**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 10 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

No. 14860. Multilatéral

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Londres, 10 avril 1972, Moscou, 10 avril 1972 et Washington, 10 avril 1972

Adhésion**Lituanie**

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord : 10 février 1998

Date de prise d'effet : 10 février 1998 dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article XIV du Traité

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 11 décembre 1998

No. 15511. Multilatéral

Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Paris, 16 novembre 1972

Acceptation**Botswana**

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 23 novembre 1998

Date de prise d'effet : 23 février 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 23 décembre 1998

No. 15824. Multilatéral

Convention sur le règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer. Londres, 20 octobre 1972

Adhésion**Guyana**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 décembre 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 16198. Multilatéral

Convention internationale sur la sécurité des conteneurs (CSC). Genève, 2 décembre 1972

Adhésion**Guyana**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 17146. Multilatéral

Convention internationale portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Bruxelles, 18 décembre 1971

Adhésion**Guyana**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Dénonciation

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (exclusion : Akrotiri et Dhekelia, Anguilla, Bermudes, Territoire britannique de l'océan Indien, îles Vierges britanniques, îles Caïmanes, Gibraltar, Guernesey, îles Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno, Sainte-Hélène et dépendances et îles Turques et Caïques)

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 15 mai 1998

Date de prise d'effet : 15 mai 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Protocole de la Convention internationale de 1971 portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Londres, 19 novembre 1976

Dénonciation

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard de : Akrotiri et Dhekelia, Anguilla, Bermudes, Territoire britannique de l'océan Indien, îles Vierges britanniques, îles Caïmanes, Gibraltar, Guernesey, îles Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno, Sainte-Hélène et dépendances et îles Turques et Caïques)

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 15 mai 1998

Date de prise d'effet : 15 mai 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Protocole de 1992 modifiant la Convention internationale portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dom-

mages dus à la pollution par les hydrocarbures. Londres, 27 novembre 1992

Adhésion

Emirats arabes unis

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 19 novembre 1997

Date de prise d'effet : 19 novembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 6 avril 1998

Date de prise d'effet : 6 avril 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Singapour

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 31 décembre 1997

Date de prise d'effet : 31 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Grenade

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 7 janvier 1998

Date de prise d'effet : 7 janvier 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 12 janvier 1998

Date de prise d'effet : 12 janvier 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Application territoriale

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (exclusion : Akrotiri et Dhekelia, Anguilla, Bermudes, Territoire britannique de l'océan Indien, Iles Vierges britanniques, Iles Caïmanes, Gibraltar, Guernesey, Iles Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno, Sainte-Hélène et dépendances et Iles Turques et Caïques)

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 20 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Application territoriale

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard de : Iles Caïmanes, Gibraltar et Sainte-Hélène et dépendances)

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 15 mai 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 17866. Multilatéral

Accord sur le transfert des corps des personnes décédées. Strasbourg, 26 octobre 1973

Ratification

Slovénie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 5 novembre 1998

Date de prise d'effet : 6 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 9 décembre 1998

No. 17948. Multilatéral

Convention portant création de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT). Londres, 3 septembre 1976

Adhésion

Viet Nam

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 15 avril 1998

Date de prise d'effet : 15 avril 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 17 avril 1998

Date de prise d'effet : 17 avril 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 18961. Multilatéral

Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer. Londres, 1 novembre 1974

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Azerbaïdjan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 1er juillet 1997

Date de prise d'effet : 1er octobre 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Date de prise d'effet : 21 juin 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 21 décembre 1998

Adhésion

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997

Date de prise d'effet : 24 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Protocole relatif à la Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer. Londres, 17 février 1978

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997

Date de prise d'effet : 24 novembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 21264. **Multilatéral**

Convention internationale de 1969 sur le jaugeage des navires. Londres, 23 juin 1969

Adhésion

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 11 mai 1998

Date de prise d'effet : 11 août 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997

Date de prise d'effet : 24 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

El Salvador

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 25 avril 1997

Date de prise d'effet : 25 juillet 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Azerbaïdjan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 1er juillet 1997

Date de prise d'effet : 1er octobre 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Communication à l'égard de Hong Kong

Chine

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 5 juin 1997

Date de prise d'effet : 1er juillet 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Djibouti

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 décembre 1998

Date de prise d'effet : 1er janvier 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 2 décembre 1998

No. 20669. **Multilatéral**

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 novembre 1976

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 décembre 1998

Communication à l'égard de Hong-Kong

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 11 juin 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 21522. Multilatéral

Convention régionale sur la reconnaissance des études et des certificats, diplômes, grades et autres titres de l'enseignement supérieur dans les Etats d'Afrique. Arusha, 5 décembre 1981

Ratification

Swaziland

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 19 novembre 1998

Date de prise d'effet : 19 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 23 décembre 1998

No. 21886. Multilatéral

Protocole de 1973 sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures. Londres, 2 novembre 1973

Adhésion

Afrique du Sud

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 25 septembre 1997

Date de prise d'effet : 24 décembre 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997

Date de prise d'effet : 22 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 22484. Multilatéral

Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires. Londres, 17 février 1978

Adhésion

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 juin 1997

Date de prise d'effet : 24 septembre 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guatemala

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 3 novembre 1997

Date de prise d'effet : 3 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997

Date de prise d'effet : 24 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997

Date de prise d'effet : 10 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion (avec réserve)

Saint-Kitts-et-Nevis

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 décembre 1997

Date de prise d'effet : 24 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Communication à l'égard de Hong-Kong

Chine

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 5 juin 1997

Date de prise d'effet : 1er juillet 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Annexe facultative V à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, telle que modifiée par le Protocole de 1978 y relatif. Londres, 31 décembre 1988

Acceptation

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 juin 1997

Date de prise d'effet : 24 septembre 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Guatemala

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 3 novembre 1997

Date de prise d'effet : 3 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997
Date de prise d'effet : 24 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Saint-Kitts-et-Nevis

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 décembre 1997
Date de prise d'effet : 24 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Communication à l'égard de Hong-Kong

Chine

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 5 juin 1997
Date de prise d'effet : 1er juillet 1997
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Communication à l'égard de Hong-Kong

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 11 juin 1997
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Annexe facultative III à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, telle que modifiée par le Protocole de 1978 y relatif. Londres, 1 juillet 1992

Acceptation

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 juin 1997
Date de prise d'effet : 24 septembre 1997
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Guatemala

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 3 novembre 1997
Date de prise d'effet : 3 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 novembre 1997
Date de prise d'effet : 24 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Saint-Kitts-et-Nevis

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 décembre 1997
Date de prise d'effet : 24 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation

Irlande

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 27 avril 1998
Date de prise d'effet : 27 juillet 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Communication à l'égard de Hong-Kong

Chine

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 5 juin 1997
Date de prise d'effet : 1er juillet 1997
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Communication à l'égard de Hong-Kong

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 11 juin 1997
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 22495. Multilatéral

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination. Genève, 10 octobre 1980

Adhésion

Costa Rica

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 décembre 1998
Date de prise d'effet : 17 juin 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 17 décembre 1998

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes). Vienne, 13 octobre 1995

Consentement à être lié

Bulgarie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 décembre 1998
Date de prise d'effet : 3 juin 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié

Costa Rica

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 décembre 1998
Date de prise d'effet : 17 juin 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 17 décembre 1998

Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines, pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996) annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination. Genève, 3 mai 1996

Entrée en vigueur : 3 décembre 1998, conformément à l'article 2

Participant	Consentement à être lié
Allemagne avec déclarations	2 mai 1997
Australie	22 août 1997
Cambodge	25 mars 1997
Canada	5 janv 1998
Cap-Vert	16 sept 1997
Danemark avec déclarations	30 avr 1997
Espagne	27 janv 1998
Finlande avec déclarations	3 avr 1998
Hongrie avec déclaration	30 janv 1998
Irlande avec déclarations	27 mars 1997
Japon	10 juin 1997
Liechtenstein avec déclaration	19 nov 1997
Lituanie	3 juin 1998
Monaco	12 août 1997
Norvège	20 avr 1998
Nouvelle-Zélande	8 janv 1998
Philippines	12 juin 1997
Pérou	3 juil 1997
Suisse avec déclaration	24 mars 1998
Suède avec déclarations	16 juil 1997

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié

Uruguay

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 août 1998
Date de prise d'effet : 18 février 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Réserve et déclarations interprétatives

Canada

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 octobre 1998
Date de prise d'effet : 3 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié

Argentine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 octobre 1998
Date de prise d'effet : 21 avril 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié (avec déclaration)

Chine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 4 novembre 1998
Date de prise d'effet : 4 mai 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié

Bulgarie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 décembre 1998
Date de prise d'effet : 3 juin 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié (avec déclarations)

Autriche

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 juillet 1998
Date de prise d'effet : 27 janvier 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié

République tchèque

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 août 1998
Date de prise d'effet : 10 février 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié (avec déclaration)

France

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 juillet 1998

Date de prise d'effet : 23 janvier 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié (avec déclarations)

Afrique du Sud

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 juin 1998
Date de prise d'effet : 26 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 3 décembre 1998

Consentement à être lié

Costa Rica

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 décembre 1998
Date de prise d'effet : 17 juin 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 3 décembre 1998

No. 23001. **Multilatéral**

Convention internationale de 1978 sur les normes de formation des gens de mer, de délivrance des brevets et de veille. Londres, 7 juillet 1978

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 26 novembre 1997
Date de prise d'effet : 26 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 23489. **Multilatéral**

Convention internationale de 1979 sur la recherche et le sauvetage maritimes. Hambourg, 27 avril 1979

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 12 janvier 1998
Date de prise d'effet : 11 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 24635. **Multilatéral**

Convention de 1976 sur la limitation de la responsabilité en matière de créances maritimes. Londres, 19 novembre 1976

Adhésion

Emirats arabes unis

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 19 novembre 1997

Date de prise d'effet : 1er mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 1er avril 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Turquie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 6 mars 1998
Date de prise d'effet : 1er juillet 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion (avec réserve)

Irlande

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 février 1998
Date de prise d'effet : 1er juin 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 24817. **Multilatéral**

Convention d'Athènes de 1974 relative au transport par mer de passagers et de leurs bagages. Athènes, 13 décembre 1974

Adhésion

Irlande

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 février 1998
Date de prise d'effet : 25 mai 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 12 janvier 1998
Date de prise d'effet : 12 avril 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Protocole de la Convention d'Athènes de 1974 relative au transport par mer de passagers et de leurs bagages. Londres, 19 novembre 1976

Adhésion

Irlande

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 février 1998

Date de prise d'effet : 25 mai 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Date de prise d'effet : 6 novembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 4 décembre 1998

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 12 janvier 1998

Date de prise d'effet : 12 avril 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 26369. **Multilatéral**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisent la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992

Adhésion

Indonésie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 10 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

No. 24841. **Multilatéral**

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Ratification (avec déclaration et déclarations)

Afrique du Sud

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 décembre 1998

Date de prise d'effet : 9 janvier 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 décembre 1998

No. 27627. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Vienne, 20 décembre 1988

Adhésion (avec désignation d'autorités)

Afrique du Sud

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 décembre 1998

Date de prise d'effet : 14 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14 décembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Suède

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14 décembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

France

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 décembre 1998

Ratification

Nouvelle-Zélande

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 décembre 1998

Date de prise d'effet : 16 mars 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 décembre 1998

No. 25567. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avril 1980

Rectification du texte authentique arabe de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. 8 décembre 1998

Texte authentique : arabe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 8 décembre 1998

No. 25643. **Multilatéral**

Accord portant création d'un Centre régional de réforme agraire et de développement rural pour le Proche-Orient. Rome, 28 septembre 1983

Ratification

Liban

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 6 novembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Autriche

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 décembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Allemagne

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 décembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 17 décembre 1998

Objection à la réserve formulée par le Viet Nam lors de l'adhésion

Italie

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 18 décembre 1998

Adhésion

République de Corée

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 décembre 1998
Date de prise d'effet : 28 mars 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 28 décembre 1998

No. 28026. **Multilatéral**

Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute. Genève, 3 novembre 1989

Retrait

Thaïlande

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 décembre 1998
Date de prise d'effet : 22 mars 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 22 décembre 1998

No. 29004. **Multilatéral**

Convention pour la répression d'actes illicites contre la sécurité de la navigation maritime. Rome, 10 mars 1988

Adhésion (avec réserve)

Algérie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 11 février 1998
Date de prise d'effet : 12 mai 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Japon

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 avril 1998
Date de prise d'effet : 23 juillet 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion (avec déclaration)

Tunisie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 6 mars 1998
Date de prise d'effet : 4 juin 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Ratification (avec réserve)

Turquie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 6 mars 1998
Date de prise d'effet : 4 juin 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Protocole pour la répression d'actes illicites contre la sécurité des plates-formes fixes situées sur le plateau continental. Rome, 10 mars 1988

Adhésion

Japon

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 24 avril 1998
Date de prise d'effet : 23 juillet 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Tunisie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 6 mars 1998
Date de prise d'effet : 4 juin 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Ratification (avec réserve)

Turquie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 6 mars 1998

Date de prise d'effet : 4 juin 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 31704. Multilatéral

Convention relative au blanchiment, au dépistage, à la saisie et à la confiscation des produits du crime. Strasbourg, 8 novembre 1990

Ratification (avec réserves)

Portugal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 19 octobre 1998
Date de prise d'effet : 1er février 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 9 décembre 1998

No. 32194. Multilatéral

Convention internationale de 1990 sur la préparation, la lutte et la coopération en matière de pollution par les hydrocarbures. Londres, 30 novembre 1990

Adhésion

Chili

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 15 octobre 1997
Date de prise d'effet : 15 janvier 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Inde

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 17 novembre 1997
Date de prise d'effet : 17 février 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 mars 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 12 janvier 1998
Date de prise d'effet : 12 avril 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Djibouti

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 19 janvier 1998
Date de prise d'effet : 19 avril 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

Chine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 30 mars 1998
Date de prise d'effet : 30 juin 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Adhésion

République islamique d'Iran

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 25 février 1998
Date de prise d'effet : 25 mai 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 33479. Multilatéral

Convention internationale de 1989 sur l'assistance. Londres, 28 avril 1989

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

Acceptation (avec notification et réserve)

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale : 10 décembre 1997
Date de prise d'effet : 10 décembre 1998
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation maritime internationale, 9 décembre 1998

No. 33480. Multilatéral

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Paris, 14 octobre 1994

Adhésion

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 décembre 1998
Date de prise d'effet : 9 mars 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 1998

No. 33484. **Multilatéral**

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux. Genève, 26 janvier 1994

Adhésion

Trinité-et-Tobago

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 29 décembre 1998

Date de prise d'effet : 29 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 29 décembre 1998

chandises de la RDA à la République du Nicaragua prorogeant l'Arrangement signé à Berlin le 3 janvier 1989. Berlin, 11 janvier 1990

Entrée en vigueur : 1er janvier 1990, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

Note : Voir aussi partie I, No. 35373

No. 33545. **Multilatéral**

Convention sur la sûreté nucléaire. Vienne, 20 septembre 1994

Adhésion

Bélarus

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 29 octobre 1998

Date de prise d'effet : 27 janvier 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 3 décembre 1998

No. 35378. **Allemagne et Norvège**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de Norvège concernant le transport de gaz par pipeline du Plateau continental norvégien et d'autres régions vers la République fédérale d'Allemagne (Accord Europipe). Bonn, 20 avril 1993

Arrangement complémentaire à l'Accord Europipe entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de Norvège. Oslo, 4 mars 1996

Entrée en vigueur : 4 mars 1996, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et norvégien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

Note : Voir aussi partie I, No. 35378

No. 33546. **Multilatéral**

Accord international de 1995 sur le caoutchouc naturel. Genève, 17 février 1995

Ratification

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 décembre 1998

Date de prise d'effet : définitivement le 23 décembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 23 décembre 1998

Arrangement complémentaire à l'Accord Europipe entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de Norvège. Oslo, 29 octobre 1996

Entrée en vigueur : 29 octobre 1996, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et norvégien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

Note : Voir aussi partie I, No. 35378

No. 35373. **République démocratique allemande et Nicaragua**

Arrangement entre le Ministère de l'économie, de l'industrielle et du commerce de la République du Nicaragua et le Ministère du transport de la République démocratique allemande relatif au renvoi du paiement des frets maritimes pour le transport de marchandises de la République démocratique allemande à la République du Nicaragua. Berlin, 3 janvier 1989

No. 35380. **République démocratique allemande et Nicaragua**

Accord entre le Gouvernement de la République démocratique allemande et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au renvoi des paiements dus à échéance au 31 décembre 1985. Berlin, 9 mai 1986

Abrogation conformément à :

No. 35381. Accord entre le Gouvernement de la République démocratique allemande et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au renvoi des paiements retardés et dus à échéance au 31 décembre 1988 par le Nicaragua à l'égard des marchandises fournies par la République démocratique

Arrangement entre le Ministère du transport de la République démocratique allemande et le Ministère de l'économie, de l'industrie et du commerce de la République du Nicaragua relatif au renvoi du paiement des frets maritimes pour le transport de mar-

allemande jusqu'au 31 décembre 1986. Managua, 4 novembre 1987
Entrée en vigueur : 4 novembre 1987
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 23 décembre 1998

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies : 23 décembre 1998

Note : **Voir aussi partie I, No. 35380**

Texte authentique : espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 15 décembre 1998
Note : Voir aussi partie I, No. 35393

No. 35393. **Espagne et Costa Rica**

Accord de double nationalité entre l'Espagne et le Costa Rica. Madrid, 8 juin 1964

Protocole additionnel entre le Royaume d'Espagne et la République du Costa Rica modifiant l'Accord de double nationalité du 8 juin 1964. Madrid, 23 octobre 1997

Entrée en vigueur : 1er décembre 1998 par notification, conformément à l'article 4

Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations

No. 8. Multilatéral

Convention internationale relative à la répression de la traite des blanches. Paris, 4 mai 1910

Succession

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 11. Multilatéral

Arrangement international en vue d'assurer une protection efficace contre le trafic criminel connu sous le nom de "Traite des Blanches". Paris, 18 mai 1904

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 22. Multilatéral

Arrangement relatif à la répression de la circulation des publications obscènes. Paris, 4 mai 1910

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 171. Multilatéral

Convention et Statut sur la liberté du transit. Barcelona, 20 avril 1921

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 172. Multilatéral

Convention et Statut sur le régime des voies navigables d'intérêt international. Barcelona, 20 avril 1921

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 174. Multilatéral

Déclaration portant reconnaissance du droit au pavillon des Etats dépourvus de littoral maritime. Barcelona, 20 avril 1921

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 269. Multilatéral

Convention internationale pour la répression de la traite des femmes et des enfants. Genève, 30 septembre 1921

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 678. Multilatéral

Protocole relatif aux clauses d'arbitrage. Genève, 24 septembre 1923

Succession**Zimbabwe**

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 1379. Multilatéral

Convention et Statut sur le régime international des ports maritimes. Genève, 9 décembre 1923

Succession**Zimbabwe**

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 685. Multilatéral

Convention internationale pour la répression de la circulation et du trafic des publications obscènes. Genève, 12 septembre 1923

Succession**Zimbabwe**

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 2623. Multilatéral

Convention internationale pour la répression du faux monnayage. Genève, 20 avril 1929

Succession**Zimbabwe**

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

Protocole à la Convention internationale pour la répression du faux monnayage. Genève, 20 avril 1929

Succession**Zimbabwe**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 775. Multilatéral

Convention internationale pour la simplification des formalités douanières. Genève, 3 novembre 1923

Succession**Zimbabwe**

Réception de la notification par le Secrétaire général de la Société des Nations : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 3185. Multilatéral

Convention sur le régime fiscal des véhicules automobiles étrangers. Genève, 30 mars 1931

Succession**Zimbabwe**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 1129. Multilatéral

Convention sur le régime international des voies ferrées. Genève, 9 décembre 1923

Succession**Zimbabwe**

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 3219. Multilatéral

Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants. Genève, 13 juillet 1931

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998

Date de prise d'effet : 18 avril 1980
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

Protocole de signature. Genève, 13 juillet 1931

Succession en vertu de la succession à la Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants, Genève, 13 juillet 1931

Zimbabwe

Date : 1er décembre 1998
Date de prise d'effet : 18 avril 1980
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 4117. Multilatéral

Protocole relatif aux obligations militaires dans certains cas de double nationalité. La Haye, 12 avril 1930

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998
Date de prise d'effet : 18 avril 1980
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 4137. Multilatéral

Convention concernant certaines questions relatives aux conflits de lois sur la nationalité. La Haye, 12 avril 1930

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998
Date de prise d'effet : 18 avril 1980
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 4138. Multilatéral

Protocole relatif à un cas d'apatriodie. La Haye, 12 avril 1930

Succession

Zimbabwe

Réception de la notification par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998
Date de prise d'effet : 18 avril 1980
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

No. 4319. Multilatéral

Convention internationale concernant l'emploi de la radiodiffusion dans l'intérêt de la paix. Genève, 23 septembre 1936

Succession

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er décembre 1998
Date de prise d'effet : 18 avril 1980
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er décembre 1998

Additifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Annexe A

Date de prise d'effet : 15 octobre 1999
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 1998

No. 33546. **Multilatéral**

Accord international de 1995 sur le caoutchouc naturel. Genève, 17 février 1995

Retrait

Malaisie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 octobre 1998

Index alphabétique

A

Accord de Florence	
A-1734	48
A-20669	56
Afrique	
A-21522	57
A-33480	63
Afrique du Sud	
I-35386	46
A-1021	48
A-14668	53
A-21886	57
A-22495	60
A-24841	61
A-27627	61
A-9464	51
Agriculture	
I-35389	47
I-35390	47
A-25643	61
Algérie	
I-35382	46
I-35383	46
A-29004	62
Allemagne	
I-35375	45
I-35376	45
I-35377	45
I-35378	45
I-35379	45
I-35383	46
I-35391	47
A-27627	62
A-35378	64
Animaux	
A-14537	53
Arbitrage et conciliation	
C-678	67
Argentine	
A-22495	59
Armes	
A-14860	54
A-22495	58, 59, 60
Association internationale de développement	
I-35385	46
I-35387	46
I-35388	46
I-35390	47
Autriche	
I-35371	44
I-35372	44
A-14152	52

A-22495	59
A-27627	62

Aviation

I-35372	44
A-14118	52

Azerbaïjan

A-14537	53
A-18961	56
A-21264	56

B

Banque internationale pour la reconstruction et le développement

I-35386	46
I-35389	47

Bélarus

A-33545	64
---------------	----

Belgique

A-14583	53
A-14668	53

Bosnie-Herzégovine

A-17948	55
A-4789	49, 50

Botswana

A-15511	54
---------------	----

Bulgarie

A-22495	59
---------------	----

C

Canada

A-22495	59
A-3511	49

Chartes-Constitutions-Statuts

A-17948	55
A-4214	49

Chili

A-32194	63
---------------	----

Chine

I-35372	44
A-21264	56
A-22484	57, 58
A-22495	59
A-32194	63

Combustibles

A-14049	51
A-14097	51, 52
A-17146	54, 55
A-32194	63

Commerce	
I-35374	45
A-14537	53
A-1734	48
A-20669	56
A-25567	61
A-33484	64
A-33546	64, 69
Conférences-Réunions	
I-35369	44
Conseil de l'Europe	
A-3515	49
Convention Biologique	
A-14860	54
Convention BW (armes bactériologiques)	
A-14860	54
Convention d'Athènes	
A-24817	60
Coopération	
I-35368	44
I-35370	44
I-35382	46
I-35383	46
I-35392	47
A-32194	63
Coopération régionale	
A-25643	61
Costa Rica	
I-35393	47
A-14097	51
A-22495	58, 59, 60
A-35393	65
Cours d'eau-Ressources en eau	
C-172	66
Créances-Dettes	
I-35377	45
I-35379	45
I-35380	45
I-35381	45
A-24635	60
A-35380	65
Crédits	
I-35385	46
I-35387	46
I-35388	46
I-35390	47
Croatie	
I-35371	44
A-14097	52
A-17146	55
A-23489	60
A-24817	60, 61
A-32194	63
D	
Désarmement	
A-14860	54
A-22495	58, 59, 60

Développement	
I-35387	46
A-25643	61
Djibouti	
A-20378	56
A-32194	63
Douanes	
A-16198	54
C-171	66
C-775	67
Droit civil	
A-14097	51, 52
A-24635	60
A-4468	49
Droit commercial	
A-25567	61
Droit de la mer	
A-14049	51
A-21886	57
Droits de l'homme	
I-35369	44
A-1021	48
A-14531	53
A-14668	53
A-20378	56
A-24841	61
A-3822	49
A-4468	49
A-5158	50
A-9464	51
C-11	66
C-269	66
C-8	66

E

Education	
I-35383	46
A-1734	48
A-20669	56
A-21522	57
A-23001	60
El Salvador	
A-21264	56
Emirats arabes unis	
A-17146	55
A-24635	60
Energie	
A-33545	64
Environnement	
A-14049	51
A-14097	51, 52
A-14537	53
A-14583	53
A-17146	54, 55
A-21886	57
A-22484	57, 58
A-26369	61
A-32194	63
A-33480	63

Espagne	
I-35392	47
I-35393	47
A-35393	65
Éthiopie	
I-35379	45
Europe	
A-17866	55
Exploitation minière	
I-35385	46

F

Famille	
A-4468	49
Faune et flore sauvages (protection)	
A-14537	53
A-14583	53
Femmes	
A-20378	56
A-4468	49
Finlande	
A-14118	52
France	
A-22495	60
A-27627	61
A-3515	49
Frontières	
I-35371	44

G

Gaz	
I-35378	45
A-35378	64
Géorgie	
I-35375	45
Grenade	
A-14097	52
A-17146	55
A-4214	49
Guatemala	
A-22484	57, 58
Guinée	
.....	43
I-35385	46
Guyana	
A-14049	51
A-14097	51
A-15824	54
A-16198	54
A-17146	54
A-18961	55, 56
A-21264	56
A-22484	57, 58
A-23001	60
A-24635	60

A-24817	60
A-32194	63
A-33479	63
A-8564	50
A-9159	50

H

Habitat	
A-14583	53

I

Imposition	
C-3185	67
Inde	
I-35389	47
I-35390	47
A-32194	63
Indonésie	
A-26369	61
Industrie	
I-35386	46
Investissements	
I-35385	46
I-35391	47
A-8359	50
Irlande	
A-22484	58
A-24635	60
A-24817	60, 61
Israël	
I-35374	45
Italie	
I-35369	44
A-27627	62

J

Japon	
A-29004	62
Jordanie	
I-35377	45

K

Kazakhstan	
A-1734	48
A-20669	56
Kenya	
I-35388	46

Kirghizistan	
I-35368	44

L

l'ex-République yougoslave de Macédoine	
A-8359	50

Lettonie	
A-14097	52
A-17146	55
A-21264	56
A-8564	50

Liban	
A-25643	61

Liechtenstein	
A-14531	53
A-14668	53, 54

Lituanie	
A-14860	54
A-9464	51

M

Malaisie	
A-33546	69

Malte	
I-35392	47
A-9464	51

MARPOL (pollution maritime)	
A-22484	57

Mauritanie	
A-14049	51
A-18961	56
A-21264	56
A-21886	57
A-22484	57, 58

Mer	
A-14049	51
A-15824	54
A-18961	55, 56
A-21264	56, 57
A-22484	57, 58
A-23489	60

Migration	
I-35371	44

N

Nationalité	
I-35393	47
A-4468	49
A-5158	50

C-4117	68
C-4137	68

Navigation	
I-35375	45
I-35376	45
A-15824	54
A-18961	55, 56
A-21264	56, 57
A-22484	57, 58
A-29004	62, 63
A-4214	49
A-8564	50
A-9159	50
C-172	66
C-174	66

Navires et transports maritimes	
A-16198	54
A-18961	55, 56
A-21264	56, 57
A-22484	57, 58
A-24817	60, 61
A-8564	50
A-9159	50

Nicaragua	
I-35373	44
I-35380	45
I-35381	45
A-35373	64

Nigéria	
.....	43

Norvège	
I-35378	45
A-35378	64

Nouvelle-Zélande	
A-27627	61

O

Organisation des Nations Unies	
I-35368	44
I-35369	44
I-35384	46

Missions-Maintien de la paix	
I-35368	44

Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés)	
I-35370	44

Organisation des Nations Unies (ONU)	
A-4	48

Organisation internationale des télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT)	
A-17948	55

Organisation maritime internationale (OMCI/OMI)	
A-4214	49

Organisations internationales-Institutions	
A-17146	54, 55

P

Paiements	
I-35373	44
I-35380	45
I-35381	45
A-35380	65
Paix	
C-4319	68
Paraguay	
I-35391	47
Pays-Bas	
A-33479	63
Pollution	
A-14049	51
A-14097	51, 52
A-17146	54, 55
A-21886	57
A-22484	57, 58
A-26369	61
A-32194	63
Pologne	
A-9464	51
Ports	
C-1379	67
Portugal	
A-31704	63
Prêts	
I-35386	46
I-35389	47
Privilèges-Immunités	
A-3515	49
A-4	48
Proche-Orient	
A-25643	61
Produits de base	
A-14049	51
A-14097	51, 52
A-17146	54, 55
A-28026	62
A-32194	63
A-33484	64
A-33546	64, 69
Professions	
A-23001	60
Protocole de Montréal	
A-26369	61
Publications	
C-22	66
C-685	67

Q

Questions civiles	
A-17866	55

Questions domaniales	
A-33479	63
A-3511	49
Questions économiques	
A-942	48
Questions financières	
I-35383	46
C-171	66
Questions humanitaires	
I-35387	46
Questions juridiques	
A-14097	51, 52
A-17146	54, 55
A-24635	60
A-24841	61
A-25567	61
A-27627	61, 62
A-29004	62, 63
A-4214	49
A-8359	50
C-1379	67
C-4137	68
Questions maritimes	
I-35373	44
A-14049	51
A-17948	55
A-21264	56, 57
A-21886	57
A-22484	57, 58
A-23001	60
A-23489	60
A-24635	60
A-29004	62, 63
A-33479	63
A-4214	49
A-8564	50
A-9159	50
Questions militaires	
C-4117	68
Questions monétaires	
A-2623	67
A-31704	63
C-2623	67
Questions nucléaires	
A-33545	64
Questions pénales	
I-35384	46
A-1021	48
A-14118	52
A-24841	61
A-2623	67
A-27627	61, 62
A-29004	62, 63
A-31704	63
C-2623	67
Questions scientifiques	
I-35382	46
I-35383	46
I-35389	47
I-35390	47
A-1734	48
A-20669	56

R

Réfugiés	
A-5158	50
C-4138	68
Règlement des différends	
A-8359	50
Relations culturelles	
A-15511	54
A-1734	48
A-20669	56
A-3511	49
République arabe unie	
A-14097	52
République de Corée	
A-27627	62
République de Moldova	
I-35370	44
République démocratique allemande	
I-35373	44
I-35380	45
I-35381	45
A-35373	64
République fédérale d'Allemagne	
I-35382	46
République islamique d'Iran	
A-14049	51
A-32194	63
République tchèque	
I-35374	45
A-22495	59
République-Unie de Tanzanie	
I-35387	46
Routes	
A-1671	48
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
A-14097	52
A-14152	52
A-17146	54, 55
A-21264	57
A-22484	58
A-27627	62
A-33546	64
 S	
 Saint-Kitts-et-Nevis	
A-22484	57, 58
Sauvetage	
A-18961	55, 56
A-23489	60
A-29004	62
A-33479	63
Sciences	
A-26369	61
Sécheresse	
A-33480	63

Secours en cas de catastrophe	
I-35388	46
Sécurité	
A-29004	62, 63
Singapour	
A-14097	51, 52
A-17146	55
Slovénie	
A-17866	55
SOLAS (Sauvegarde de la vie humaine en mer)	
A-18961	55, 56
Sri Lanka	
A-22484	57, 58
A-33480	63
A-8564	50
Statistiques	
A-942	48
Stupéfiants	
I-35392	47
A-14152	52
A-27627	61, 62
A-688	48
A-7515	50
C-3219	68
Suède	
I-35384	46
A-14152	52
A-27627	61
Suisse	
A-14537	53
Swaziland	
A-21522	57
Sylviculture	
A-33480	63

T

Télécommunications	
A-17948	55
C-4319	68
Thaïlande	
A-28026	62
Tourisme	
C-171	66
Transports	
I-35372	44
I-35373	44
I-35378	45
A-14118	52
A-16198	54
A-1671	48
A-18961	55, 56
A-21264	56, 57
A-22484	57, 58
A-24817	60, 61
A-35378	64
A-8564	50
A-9159	50
C-1129	67

C-171	66
Travail	
I-35386	46
A-17146	54, 55
A-23001	60
A-25567	61

Trinité-et-Tobago	
A-33484	64
Tunisie	
A-29004	62
Turquie	
A-24635	60
A-29004	62, 63
A-4789	50

U

Ukraine	
I-35376	45

Uruguay	
A-22495	59

V

Végétaux	
A-14537	53

Véhicules à moteur	
A-4789	49, 50
C-3185	67

Venezuela	
A-4	48

Viet Nam	
A-17948	55

Z

Zimbabwe	
A-1671	48
A-1734	48
A-2623	67
A-3822	49
A-4468	49
A-5158	50
A-688	48
A-7515	50
A-942	48
C-11	66
C-1129	67
C-1379	67
C-171	66
C-172	66
C-174	66
C-22	66
C-2623	67
C-269	66
C-3185	67
C-3219	68
C-4117	68
C-4137	68
C-4138	68
C-4319	68
C-678	67
C-685	67
C-775	67
C-8	66